



**OMGEWINGSIMPAKSTUDIEPROSES (OIS):  
KUDU INTEGRASIEPROJEK  
OWERHEIDSVRERW NR: 12/12/20/720**

**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) PROCESS:  
KUDU INTEGRATION PROJECT  
AUTHORITY REF NR: 12/12/20/720**

Ingevolge Regulasie 4(6) van Goewermentskennisgewing No. R 1183 van 1997 onder Artikel 26 van die Wet op Omgewingsbewing (Wet No. 73 van 1989), word hiermee kennis gegee dat Eskom beoog om die voorgestelde Kudu Gekombineerde Siklus Gas Turbine (CCGT) Kragstasie in Namibië met Eskom se Nasionale Netwerk te integreer. Die projek staan bekend as die Kudu Integrasieprojek. Namibië beoog die ontwikkeling van die Kudu CCGT Kragstasie om meer selfonderhoudend ten opsigte van elektrisiteit te word. Eskom het met Nampower ooreengekom om die ekstra elektrisiteit aan te koop, vir verspreiding in die SA Nasionale Netwerk.

Notice is given in terms of Regulation 4(6), Government Notice R. 1183 of 1997 under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989), that Eskom proposes to integrate the proposed Kudu Combined Cycle Gas Turbine (CCGT) Power Station in Namibia with the Eskom National Grid. This project is known as the Kudu Integration Project. Namibia is proposing to develop the Kudu CCGT Power Station to become more self-sufficient in terms of electricity supply. Eskom has agreed with Nampower to purchase excess supply from the Kudu CCGT, to be transported into the SA National Grid.

Die projek sal bestaan uit 'n 400kV lyn vanaf die Kudu Kragstasie via Eskom se bestaande Oranjemond en Gromis Substasies tot by die Juno Substasie naby Vredendal in die Wes-Kaap. 'n 220kV Transmissielyn vanaf die Kudu Kragstasie tot by die Oranjemond Substasie naby Alexanderbaai word ook beplan. Die verlangde opgradering van die Substasies is ook ingesluit in die projek.

The project will comprise of a 400kV line from the Kudu Power Station via Eskom's existing Oranjemond and Gromis Substations to the Juno Substation near Vredendal in the Western Cape. In addition, a 220kV transmission line will be constructed from the Kudu Power Station to Oranjemond Substation near Alexander Bay. The affected Substations will also be upgraded as part of this project.

Eskom Transmissie is verantwoordelik vir die konstruksie van die twee lyne vanaf die Namibiese grens tot in Suid-Afrika asook die opgradering van die Oranjemond en Juno Substasies. Nampower is verantwoordelik vir die bou van die kraglyne vanaf die Kragstasie tot by die Namibiese grens.

Eskom Transmission is responsible for the construction of the two lines from the Namibian border into South Africa as well as the upgrading of the Oranjemond and Juno Substations. Nampower is responsible for the construction of the lines from the Power Station to the Namibian border.

PD Naidoo and Associates (PDNA), in samewerking met Strategic Environmental Focus (Edms) Bpk (SEF) is aangestel as die onafhanklike OIS Konsultante. Om te verseker dat u as belanghebbende party geïdentifiseer word en sodoende bykomende projekinligting ontvang, word u vriendelik versoek om u naam, kontakbesonderhede en 'n kort motivering vir die rede vir u belangstelling, teen **22 Februarie 2006** aan SEF te verskaf.

P D Naidoo and Associates (PDNA), in association with Strategic Environmental Focus (Pty) Ltd (SEF) has been appointed as the independent EIA Consultant. In order to ensure that you are identified as an Interested or Affected Party (I&AP) and receive information on this project, please submit your name, contact details and a short motivation for your interest in the project to SEF, on or before **22 February 2006**.

**OPENBARE OPE DAE / VERGADERINGS**

PDNA, in samewerking met SEF, het Ope Dae gevolg deur Openbare Vergaderings geskeduleer om die projek aan die gemeenskap bekend te stel en kommentaar daarop te verkry. Inligting aangaande hierdie geleentheid is as volg:

**PUBLIC OPEN DAYS / MEETINGS**

PDNA, in association with SEF, will host Public Open Days to be followed by Public Meetings, to inform the public of the proposed development and obtain their comments. Details are as follows:

**PORT NOLLOTH**

**Datum:** 07 Februarie 2006  
**Tyd:** Ope Dag: 15:00 – 16:00  
**Tyd:** Openbare Vergadering: 16:00-18:00  
**Plek:** Stadsaal, Hoofweg, Prot Nolloth

**GARIES**

**Datum:** 09 Februarie 2006  
**Tyd:** Ope Dag: 15:00 – 16:00  
**Tyd:** Openbare Vergadering: 16:00-18:00  
**Plek:** Gemeenskapsaal, Vygjie Str, Garies

**PORT NOLLOTH**

**Datum:** 07 February 2006  
**Tyd:** Open Day: 15:00 – 16:00  
**Tyd:** Public Meeting: 16:00-18:00  
**Plek:** City Hall, Hoofweg, Port Nolloth

**GARIES**

**Datum:** 09 February 2006  
**Tyd:** Open Day: 10:00 – 12:00  
**Tyd:** Public Meeting: 12:00-14:00  
**Plek:** Community Hall, Vygjie St, Garies

Om te registreer as 'n belanghebbende party en/of meer projekinligting te bekom, kontak asseblief die onderstaande persoon:

Please contact the person given below to register as an I&AP and/or to obtain any further project information:

**Strategic Environmental Focus (Edms) Bpk / Strategic Environmental Focus (Pty) Ltd**

**Guillaume Nel**  
**Posbus / PO Box 6781**  
**ROGGEBAAI, 8012**  
**Tel: 021 418 2929**  
**Faks / Fax: 021 418 6440**  
**E-pos / E-mail: [guillaume@sefsa.co.za](mailto:guillaume@sefsa.co.za)**



Figuur / Figure 1

